

**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand  
**Band:** 41 (2014)  
**Heft:** 159

**Artikel:** L'avenir du patois  
**Autor:** Gross, Thierry  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1044919>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# L'AVENIR DU PATOIS

Questions posées à Thierry Gross, Le Trétien, Salvan (VS)

## 1. A quelle occasion le patois se fait-il entendre ?

Lors de rencontres avec des gens qui ont plus de 50 ans. Dans les bistrotts. Au travail. Avec la famille.

## 2. Le patois et la presse quotidienne ?

Nous avons la chance !!! dans notre région, de recevoir un petit journal local avec une histoire en patois. On l'entend heureusement, quelquefois, sur Rhône FM. Jamais vu à la télévision. Il pourrait y avoir une représentation humoristique comme à l'époque de la fameuse série « Carnotzet » ! Merci à l'équipe des « Charvagnou » de nous pondre un dictionnaire utile aux futurs intéressés !

## 3. Qu'incarne le patois aujourd'hui ?

Un maintien réel de notre patrimoine. L'histoire d'une région. Un certain charme.

## 4. Qui incarne le patois aujourd'hui ?

Des surnoms. Des noms de quartier, villages, rues, alpages, lieux-dits, maisons. Des mots dans le parler courant. Des noms d'outils. Des montagnes.

## 5. Quelles traces du patois y a-t-il dans notre français local ?

C'est un lien social ! Il attire la curiosité des gens quand on le parle. Il renforce la sensation d'aimer et d'apprécier notre origine. Il permet de partager dans les lieux publics.

## 6. Le patois générationnel ?

Si le patois a déjà existé, pourquoi devrait-il disparaître ? On doit l'apprendre à nos enfants au même titre que nos amis suisses-alsémaniques qui ne parlent pas le Hochdeutsch mais le Schwizertütsch ! Développer des cours aux jeunes, en introduisant des cours à option dans le cadre de la scolarité obligatoire.

**Ne plus jamais l'interdire !**

Trois idéaux ont **éclairé** ma route et m'ont souvent redonné le courage d'affronter la vie avec optimisme : la bonté, la beauté et la vérité. Albert Einstein  
*Trai grant'è j'idé (traï... j'idéô) m'on alênô le tsêmein è, chovin, i m'on tornô bayè le kouorâdze pouo afrontâ la via in étin ardan : la bontô, la biôtô è la vèrètô.*

(Raymond Ançay-Dorsaz, Fully, VS)